

EICHSFELD

hallo wochenende

NEUES ZUM ALDI PREIS:
ENTDECKEN SIE
VIELE ANGEBOTE
IN UNSEREM MAGAZIN
UND AUF ALDI-NORD.DE



Jeden Tag besonders – einfach ALDI.

1.000 Eichen und viele fleißige Hände

Große BAUMPFLANZAKTION mit Baumpaten im Leinholz



Voller Einsatz vom Team Künemund aus Gieboldehausen.

REGION. Im Wald über Mollenfelde trafen sich die Baumpaten der diesjährigen Tageblatt-Aktion, um einen neuen Wald zu pflanzen. Es wurde ein kalter Herbsttag mit viel Arbeit, warmem Lagerfeuer und deftigem Kesselgulasch. Drei Grad und Nieselregen – das hatte Revierförster Florian Büker als ideales Pflanzwetter ausgerufen. Als sich am Freitag die Baumpaten, ein Team vom Tageblatt-Verlag sowie Förster und Waldarbeiter zur großen Pflanzaktion im Leinholz über Mollenfelde trafen, fehlte der Regen. Büker und Christof Oldenburg, Leiter des Forstamts Münden, waren trotzdem zuversichtlich, dass die frisch gepflanzten Eichen einen guten Start haben werden: „Es



gab ausreichend Niederschlag, der Boden bietet ideale Bedingungen“, so die einhellige Expertenmeinung. Angetreten zum Pflanzen waren Geschäftspartner und Privatleute, die sich an der Baumpatenschafts-Aktion von Göttinger und Eichsfelder Tageblatt sowie der Wochenblätter ExtraTIP und hallo Eichsfeld beteiligt haben. Sie haben Bäume für die von Sturm, Trockenheit und Borkenkäfern geschädigte Fläche gespendet. „Vielen Dank dafür! Sie helfen mit, dass hier ein neuer Wald wachsen kann“, begrüßte Tageblatt-Senior-Sales-Manager Marco Garro alle, die sich auf dem 400 Meter hoch gelegenen Flurstück eingefunden hatten.

Weiter auf Seite 5



Ganz im Sinn des verstorbenen Opas pflanzen Patrick (vorne), Britta und Thorsten Keßler sowie Rieke Specht (hinten v.l.) fleißig Eichen. Fotos: Christina Hinzmann

Lichter und Lieder

Zumba, Rock, Dudelsackmusik: Das ist los beim Weihnachtstreff in Duderstadt

DUDERSTADT. Festliche Weihnachtsstimmung und ein bisschen „Rock around the Christmas Tree“: So ließe sich das Programm zusammenfassen, das das Team von Treffpunkt Stadtmarketing Duderstadt in Kooperation mit dem Eichsfelder Tageblatt für dieses Wochenende für den Duderstädter Weihnachtstreff zusammenge stellt hat. Am heutigen Samstag eröffnen um 16 Uhr die Mitglieder des Labyrinthvereins das Lichterlabyrinth vor St. Servatius – und geben damit Gelegenheit, sich auf das zu konzentrieren, was in der Weihnachtszeit wichtig ist. Nach der Lichterlabyrinth-Eröffnung geht es auf der Tageblatt-Bühne unter dem Lichterzelt weiter: Tanz, Sport und Musik von Gospel über Pop bis hin zu Dudelsackklängen und Rock sind dabei.

Den Auftakt gestalten die Zumba Kids des TSV Seulingen, die mit 10 bis 15 tanzbegeisterten Kindern anreisen wollen. Im Verein tanzen jede Woche etwa 40 Kinder in zwei Gruppen. Die jungen Tänzerinnen und Tänzer wollen beim Weihnachtstreff ausgewählte Choreografien zu energiegeladener Musik zeigen: „Rockin' Around the Christmas Tree“, „Golden“ und „Merry Christmas Everyone“ sollen zu hören sein.

Direkt im Anschluss zeigt ein Mitglied des erst neu gegründeten Hobby-Horsing-Kurses des TSV Seulingen eine besondere Einlage: Die zwölfjährige Ida Reuter, Tochter von Trainerin Mandy Reuter, präsentiert eine Kür zu „Ordinary“ von Alex

Warren. Hobby Horsing – nicht selten belächelt – sei ein ernst zunehmender Bewegungssport, der Elemente aus Dressur und Springreiten mit Lauf- und Koordinationsübungen verbindet, erklärt Trainerin Mandy Reuter. Ein neuer Kurs startet im Januar; Interessierte können sich beim TSV melden. Es ist bereits eine kleine Tradition geworden, beim Weihnachtstreff auch Dudelsäcke zu hören. Und auch in diesem Jahr übernimmt die Gruppe Side by Side wieder die Bühne. Ursprünglich als Tanzgruppe für schottischen Gesellschaftstanz, Highland- und Schwerttanz gegründet, entwickelte sich innerhalb der Formation eine eigene Musikgruppe. Drei Dudelsackspieler und drei Trommler präsentieren ein vielseitiges Repertoire von traditionellen schottischen Melodien bis hin zu Rock- und Filmmusik – eigens arrangiert für ihre Instrumente. Besonders im Winter nutzen sie gern die „Smallpipe“, die kleinere und leisere Variante des Dudelsacks, um dem Publikum das Mitsingen zu erleichtern. Für den Weihnachtstreff haben die Musikerinnen und Musiker ein Programm aus Weihnachtsliedern und bekannten Stücken vorbereitet.

„Alte Bekannte“ sind auch Lights of Gospel. Der Chor tritt um 18.15 Uhr direkt nach der Verlosung auf. Zu hören gibt es Gospel, Pop und Weihnachtsklassiker. Unter der Leitung von Sibylla Siebert-Rust treten rund 20 Sängerinnen und Sänger auf, begleitet von Gitarre, Keyboard und Cajon.

NE



Side by Side.
Foto: Helge Schneemann

23. Jahrgang • Nr. 50 • Samstag, 13. Dezember 2025

IHRE ZEITUNG FÜR DAS EICHSFELD

Anzeigen (0800) 1234 - 405 • Zustellung (0800) 1234 - 301

www.hallo-eichsfeld.de

KÜCHEN
KAUFT MAN
HIER: Jetzt
schnell Termin
vereinbaren

eichsfelder möbelcenter GMBH & CO. KG
GIEBOLDEHAUSEN
WIR HABEN AUCH
MONTAGS GEÖFFNET!

Über 50 JAHRE
KÜCHEN-
KOMPETENZ,
denn Küchenkauf ist
Vertrauenssache!

eichsfelder möbelcenter GmbH & Co. KG
Telefon 05528 999666 • www.eichsfelder-moebelcenter.de



Rittmeier
Lammfellprodukte

Babylammfell	ab 49 €
Schaffell natur	89 €
Schaffelle gefärbt	ab 55 €
Babyschuhe	22 €
Handschuhe	60 €
Hausschuhe	65 €
Pantoffeln	55 €
Sitzkissen	25 €
Lammfellsohlen	9 €
Lammfellboots	99 €

www.rittmeier-wolle.de

Grabenbreite 6 37124 Rosdorf
Tel. 05 51/79 40 33
Mo – Fr 9 bis 13 Uhr
Adventssamstage
von 9–13 Uhr

35501401_001825

Hofladen Zapfe
Eichsfelder Spezialitäten
direkt vom Bauernhof
WWW.HOFLADEN-ZAPFE.DE

Angebote
vom 16.12.-20.12.2025 in den
Geschäften in Bovenden und Seulingen
• Schlesische Weißwurst
(gebrüht) 12,90 €/kg
• Bacon Bauch 11,90 €/kg

Hauptgeschäft:
Hauptstr. 27 - 37136 Seulingen
Tel.: 05507-7320
Di.–Fr. 7.00–13.00 & 15.00–18.00 Uhr
Sa. 7.00–12.00 Uhr
Filiale Bovenden:
Rathausplatz 22 - 37120 Bovenden
Tel.: 0551-83069
Di.–Fr. 7.00–17.00 Uhr
Sa. 7.00–12.00 Uhr

17233801_001825

Antik-Atelier Gieboldehausen

Letzte Aktion des Jahres

Auf Seite 7 finden Sie unsere Angebote

AKTIONSWOCHE		AKTIONSTAGE 4 TAGE GÜLTIG			
10-17 Uhr	DEZEMBER	DEZEMBER	DEZEMBER	DEZEMBER	10-17 Uhr
Uhr	15. Montag	16. Dienstag	17. Mittwoch	18. Donnerstag	

Göttinger Landstraße 9, 37434 Gieboldehausen
Tel: 0177 39 60 152

36753101_001825

OTZIPKA'S
Fleisch- und Wurstwaren
aus eigener Schlachtung
und Herstellung



Unser Angebot vom 16.12.-31.12.2025	
Rinderrolladen	vom Jungbulen
Schmorbraten	vom Jungbulen
Schweinelachsbraten	vom Landschwein
Putenbrust	frisch und mager
Schinkenwurst	frisch und mager
Lachsschinken	lecker geräuchert
Bratenaufchnitt	verschieden sortiert
23.12. u. 30.12.25: 7.00–13.00 Uhr und 15.00–18.00 Uhr	
24.12. u. 31.12.25: 7.00–12.00 Uhr	
Am 27.12.25 und vom 02.01.–10.01.2026	haben wir geschlossen!
www.wurstauskrebeck.de	
Rote Str. 7 • 37434 Krebeck • Hauptstraße 21 • 37434 Bilshausen	
Tel. 05507-7988	

31717301_001825

RÄUMUNGSVERKAUF
wegen Geschäftsaufgabe

ab 13.12.2025

30%

AUF ALLES

AUCH AUF REDUZIERTE WARE
4fashion
DUDERSTADT

Alle Gutscheine ab 2020 können noch eingelöst werden!

36250102_001825

FESTLICH
EINKAUFEN

FUNKELNDE
STIMMUNG IM CENTER
Shoppen, genießen & Freude verschenken
24.11.–24.12.



KaufPark
GÖTTINGEN

Notdienste

Notruf Polizei	110	Kinder- und Jugendtelefon	08 00 / 111 0 333
Feuerwehr/Rettungsdienst	112	Frauenhaus Göttingen e.V.	05 51 / 5 21 18 00
Allgemeinärztl. Bereitschaftsdienst	116 117	Elterntelefon	08 00 / 111 0 550
Krankentransport-Leistung	05 51 / 1 92 22	Privärztlicher Notdienst	05 51 / 1 92 57
Gift-Informations-Zentrum	05 51 / 1 92 40	Zahnärztlicher Notdienst	05 51 / 50 46 16 39
Telefon-Seelsorge	08 00 / 111 0 111	Tierarzt-Notdienst:	www.tierarzt-notdienst-goettingen.de

Ärztlicher Notdienst Göttingen und Umland

Göttinger Notdienst-Ambulanz im Universitätsklinikum (Montag, Dienstag, Donnerstag 19-22 Uhr, Mittwoch und Freitag 15-23 Uhr sowie Samstag, Sonntag und Feiertage 8.30-23 Uhr)

Kinder- und jugendärztlicher Bereitschaftsdienst
Notdienst im Universitätsklinikum

05 51 / 70 70 92 45

Apotheken-Notdienst am Sonntag

Göttingen und Umland
Apotheke Dr. Anschütz in Geismar, Hauptstraße 23 a (8-8 Uhr)

0551 / 50 07 80

Adelebsen/Dransfeld
die Göttinger Notdienst-Apotheke oder:
Apotheke am Bergmann in Volpriehausen, Schlarper Straße 1 (8.30-8.30 Uhr)
Rübezahl-Apotheke in Witzenhausen, Am Markt 9 (9-9 Uhr)

055 73 / 16 72
055 42 / 54 10

Radolfshausen/Eichsfeld
Schwan-Apotheke in Duderstadt, Marktstraße 52 (9-9 Uhr)
Liethen-Apotheke in Heiligenstadt, Brüsseler Straße 10 (8-8 Uhr)

055 27 / 29 69
036 06 / 60 61 47

Zahnärztlicher Notdienst
Zentraler Ansagedienst für Göttingen, Bovenden, Friedland, Gleichen und Rosdorf unter 0551 / 50 46 16 39
Eichsfeld: Zahnärzte Fischer in Bilshausen, An der Reeke 5, Telefon 0 55 28 / 537
(Sprechzeit: 10 bis 11 Uhr oder nach Vereinbarung)
Notdienste für Thüringen abrufbar unter kzv-thueringen.de

Sämtliche Notfallvertretungsdienste sind bundesweit abrufbar unter Telefon 116 117

ANDACHT

Das Miteinander zählt

Liebe Leserinnen und Leser, manchmal fühlt es sich an, als würde unser Land auseinanderdriften. Immer öfter gibt es Streit über Politik, Migration, Klima oder einfach darüber, wie wir miteinander leben wollen. Freundschaften geraten ins Wanken, Familien streiten, Nachbarn ziehen sich zurück. Vielleicht haben auch Sie solche Erfahrungen gemacht? Gefühlt hört niemand zu oder versteht. In unseren Diensten und Einrichtungen der Caritas erleben wir das auch. Menschen fühlen sich alleingelassen, nicht verstanden. Manche ziehen sich zurück, andere sagen: „Ich kann

nicht mehr zuhören, es wird mir zu viel.“ Spaltung beginnt leise – in unseren Herzen.

Doch genau hier können wir etwas tun. Nächstenliebe ist stärker als jede Grenze oder Meinung. Jesus hat es uns vorgemacht. Er hat hingeschaut, zugehört, Menschen verbunden.

Wir müssen nicht immer einer Meinung sein. Aber wir können die Würde des anderen achten. Wir können Brücken bauen, wo Gräben gezogen werden. Ich wünsche uns mehr Mut, aufeinander zuzugehen – auch wenn es schwerfällt. Jede kleine Geste der Nähe, jedes offene Gespräch ist ein Schritt gegen

Spaltung, Ausgrenzung und für ein Miteinander, in dem jeder Mensch zählt.

Ralf Regenhardt, Vorsitzender im Caritasverband Südniedersachsen Foto: privat



Windenergie: Plan liegt aus

Auch Bürger können ihre Anregungen und Hinweise einbringen

LANDKREIS. Der Landkreis Göttingen startet die erneute Beteiligung zum zweiten Entwurf des Teilplans Windenergie. Seit Freitag können Bürger, Behörden und Träger öffentlicher Belange ihre Anregungen und Hinweise einbringen.

Der Teilplan Windenergie ist ein zentrales Planungsinstrument im Rahmen der Regionalplanung des Landkreises Göttingen. Er legt fest, wo und in welchem Umfang die Nutzung von Windenergie im Landkreis gesteuert und gefördert werden

MGV Cäcilia in St. Cyriakus

Konzert am Sonntag

DUDERSTADT. Der Männergesangverein Cäcilia Duderstadt veranstaltet am Sonntag, 14. Dezember, ein Chorkonzert in der Basilika St. Cyriakus. Der MGV Westerode und Cellist Karsten Heckhausen werden das Konzert bereichern, teilt Cäcilia-Vorstand Karl-Josef Gödecke mit. Gesangs-Gäste sind Henriette und Joris Kellner. Beginn ist um 16 Uhr. Der Eintritt ist frei – der MGV bittet um eine Spende für den Lehr-Garten. Im Anschluss an das Konzert gibt es im Pfarrheim Glühwein, Punsch und Würstchen.



10 Fragen zur Person

Matthias Mau

Graffiti ist Kunst für alle. Die riesigen Murals kann man in Göttingen unter anderem an der Fassade der Musa bewundern. Und wer Spaß am Abtauchen hat, kann ein besonders schönes Kunstwerk seit August an der Fassade des EAM-Umspannwerks in der Godehardstraße

bewundern. Zu den drei Graffiti-Künstlern, die es geschaffen haben, gehört Matthias Mau. Mau wurde 1991 in Karlsruhe geboren, ist gelernter Bootsmann und studierter Biologe, Entrepreneur und Künstler. Sein Lebensmotto: „Relax, it's just paint.“

Foto: privat

1. Meine erste LP war ...

... Eminem – „8 Mile“.

2. Mein erstes Geld habe ich verdient ...

... mit Zeitungsauftragen und ausgegeben für – Sprühdosen.

3. Die größte Erfindung der Menschheit ist für mich ...

... das Feuer.

4. Erfunden werden müsste unbedingt noch ...

... mein kreativer Freiraum.

5. Ich kann auf alles verzichten, nur nicht auf ...

... Musik, Kaffee und gute Gespräche.

6. Wenn ich nur 15 Euro für den Wochenend-Einkauf habe, dann besorge ich davon ...

... Gemüse auf dem Wochenmarkt.

7. Meine Lieblingsrolle in einem Film oder Bühnenstück wäre ...

... ein komplexer Charakter mit moralischen Grauzonen.

8. Wenn ich König von Südniedersachsen wäre, dann ...

... würde ich Umweltschutz, Kultur und Soziales priorisieren.

9. 2025 freue ich mich noch besonders auf ...

... meine Zeit im Atelier.

10. In meinem Leben möchte ich unbedingt noch ...

... viel mehr Kunst machen.

Jeden Tag gewinnen

Hinter den Türchen des **ONLINE-ADVENTSKALENDERS** warten noch jede Menge Preise



Den Adventskalender findet man online bei gturl.de/adventskalender oder man scannt einfach den QR-Code.

STAR Foto: Studio Romantic-stock.adobe.com



Der Harz ruft

Anmeldestart für den Brockenaufstieg 2026 – am 13. Juni wird gewandert

REGION. Natur erleben, Grenzen überwinden und Gemeinschaft spüren: Der Brockenaufstieg geht 2026 in die nächste Runde. Am 13. Juni lädt das Wanderevent erneut Abenteuerlustige aus ganz Deutschland in den Harz ein.

Was ein zweitägiges-Wanderung von Göttingen bis auf den Brockens begann, hat sich in mehr als zwei Jahrzehnten zu einer festen Größe unter Wanderfans entwickelt. Heute steht der Brockenaufstieg für sportliche Herausforderung, besondere Naturmomente und ein starkes Miteinander.

Der Start erfolgt in Braunlage,

angeboten werden wieder zwei Streckenvarianten über 35 und 55 Kilometer. Beide Routen führen durch eindrucksvolle Landschaften vorbei an Highlights wie dem Oberen Bodewasserfall, der historischen Brockenschanze und dem legendären Gipfelplateau mit der berühmten Brockenhexe.

Teilnehmen können alle Wanderbegeisterten im Alter ab 16 Jahren – allein, im Team oder mit Kollegen. Anmeldestart war am 5. Dezember. Für die Schnellsten gibt

es einen limitierten Frühbucherbau – nur für kurze Zeit und solange das Kontingent reicht. Veranstalter Nicolai Fleischer:

„Der Brockenaufstieg steht für

ein sportliches Event, mit Ge-

meinschaft und professioneller Organisation. Unser Ziel ist es, den Teilnehmenden nicht nur Kilometer, sondern unvergessliche Erlebnisse zu schenken.“

Die Anmeldung erfolgt online

unter www.brockenaufstieg.de. Dort sind auch alle Details zu Strecken, Zeiten und Teilnahmegebühren zu finden.

RED Foto: Brockenaufstieg / Mehle-Hundertmark



Volkslieder von Brahms, Britten, Barbosa

Klosterkonzert mit Sopranistin Sylvia Bleimund und Gitarrist Joachim Schrader in der Liebfrauenkirche

DUDERSTADT. Die Sopranistin Sylvia Bleimund und der Gitarrist Joachim Schrader sind im 12. Klosterkonzert des Jahres in Duderstadt zu hören. Am Freitag, 19. Dezember, präsentieren sie unter anderem Werke von Brahms, Britten und Barbosa-Lima. Beginn ist um 18.30 Uhr in der Liebfrauenkirche Duderstadt. Der Eintritt ist frei.

Schrader erhielt Veranstalterangaben zufolge bereits im Alter von acht Jahren seinen ersten Gitarrenunterricht. „Schnell wurde klar, dass die Gitarre sein Lebensinhalt werden sollte.“ 1979 begann er sein Studium an der Hochschule für Musik und Theater

Hannover. Private Studien ergänzten seine Ausbildung.

PREISE FÜR SCHRADER

1981 gewann Joachim Schrader den ersten Preis beim „Internationalen Gitarrenwettbewerb für Studenten in Europa“ in Mettmann. Ihm folgte 1984 ein dritter Preis beim Wettbewerb „Maria Callas“ in Athen. Neben seinen solistischen Aufgaben widmet er sich der Kammermusik. Außerdem wirkte er in TV- und Rundfunksendungen mit.

GROSSE ROLLEN

Bleimund studierte an der Musikhochschule Hannover. Sie



sang viele große Rollen des lyrisch-dramatischen Sopranfachs an verschiedenen Theatern in Deutschland und bei den Opernfestspielen in Bad Hersfeld. Derzeit ist sie in Hamburg im Opernloft in der Produktion Hans und Grete zu erleben. Die Sopranistin lebt in Hannover, wo sie unter anderem privaten Gesangsunterricht gibt. Beim Konzert in Duderstadt sollen Bearbeitungen internationaler Volkslieder zu hören sein, unter anderem „Da unten im Thale“ und „Schwesterlein“ von Johannes Brahms, „Early one Morning“ von Benjamin Britten und „Wayfaring Stranger“ von Carlos Barbosa-Lima.

NE / Foto: Privat

Elfe Henriette entdeckt das Fest

Am Sonntag: „Adventsstübchen“ im Kophus des Rathauses mit Musik, Tanz und Märchen

DUDERSTADT. Die Stadtverwaltung richtet im Rathaus ein „Adventsstübchen“ in der Gästeinformation ein. Im gemütlichen Ambiente des „Kophus“ erwarte die Besucherinnen und Besucher am 14. Dezember ein „fantasievoller“ Sonntagnachmittag mit Musik, Tanz und einer weihnachtlichen Erzählung, teilt die Stadt mit. Beginn ist um 14 Uhr.

Stadtpräsidentin Petra Bartosch-Aderholz gestaltet den Nachmittag musikalisch und tänzerisch, Stadtpräsidentin Veronika Kahlmeyer werde mit „ihrer Erzählkunst die Geschichte der kleinen Elfe Henriette lebendig werden“. Der märchenhafte Naturgeist lebt mit seiner Familie auf dem Pfer-

deberg zwischen alten Bäumen. „Doch eines Tages fegt ein Sturm durchs Land – und weht sie mitten hinein ins vorweihnachtliche Duderstadt“, heißt es in der Beschreibung des Inhalts. „Neugierig und ein bisschen eigensinnig“ macht sich Henriette auf die Suche nach dem Geheimnis von Weihnachten. Sie begegnet gestressten Erwachsenen, fröhlichen Kindern und nachdenklichen Senioren – und erfährt, dass Weihnachten weit mehr bedeutet als Geschenke, Hektik und Glühwein. Die „liebvolle“ inszenierte Geschichte werde mit Musik und Bewegung zu einem „lebendigen Adventserlebnis für Jung und Alt“.

Weitere Informationen gibt es in der Gästeinformation Duderstadt: info@duderstadt.de, 05527841200.

Scharfenstein weiterhin mit dem Status „Traumtour“

„TOP-Wanderweg“ erneut ausgezeichnet / Naturpark im Workshop als „Qualitätsregion“ im Gespräch

LEINEFELDE-WORBIS. Während eines Workshops zu Voraussetzungen und Chancen für eine Zertifizierung der Region Naturpark Eichsfeld-Heinrich-Werratal sind mehrere Nachzertifizierungsurkunden überreicht worden, teilte die Stadt Leinefelde-Worbis mit. Zu den Zeugnissen zählte auch das für den „TOP-Wanderweg“ Scharfenstein, der seinen Status als „Traumtour“ habe erfolgreich verteidigen können. Ziel des Workshops rund um das Thema „Qualitätsregion Wanderbares Deutschland“ sei gewesen, Möglichkeiten der Auszeichnung des Naturparks Eichsfeld-Heinrich-Werratal mit dem bundesweit anerkannten Gütesiegel zu besprechen.



Das Treffen, an dem Vertreterinnen und Vertreter aus Städten, Gemeinden, Wandervereinen und touristischen Einrichtungen teilnahmen, habe sich vor allem der Frage gewidmet, wie das komplette Gebiet zur „Qualitätsregion Wanderbares Deutschland“ weiterentwickelt werden könnte.

PLW / SKI

Vorstellung der neuen Zertifizierungsurkunde (v.l.): Liane Jordan (Deutscher Wanderverband), Matthias Fahrig (Mitarbeiter der Stadt), Stefanie Strecke (der Stadt Dingelstädt für den Bereich Tourismus zuständig) und Uwe Müller vom Naturpark Eichsfeld-Heinrich-Werratal.

Foto: Claudia Wilhelm

Gesundheit

ANZEIGE

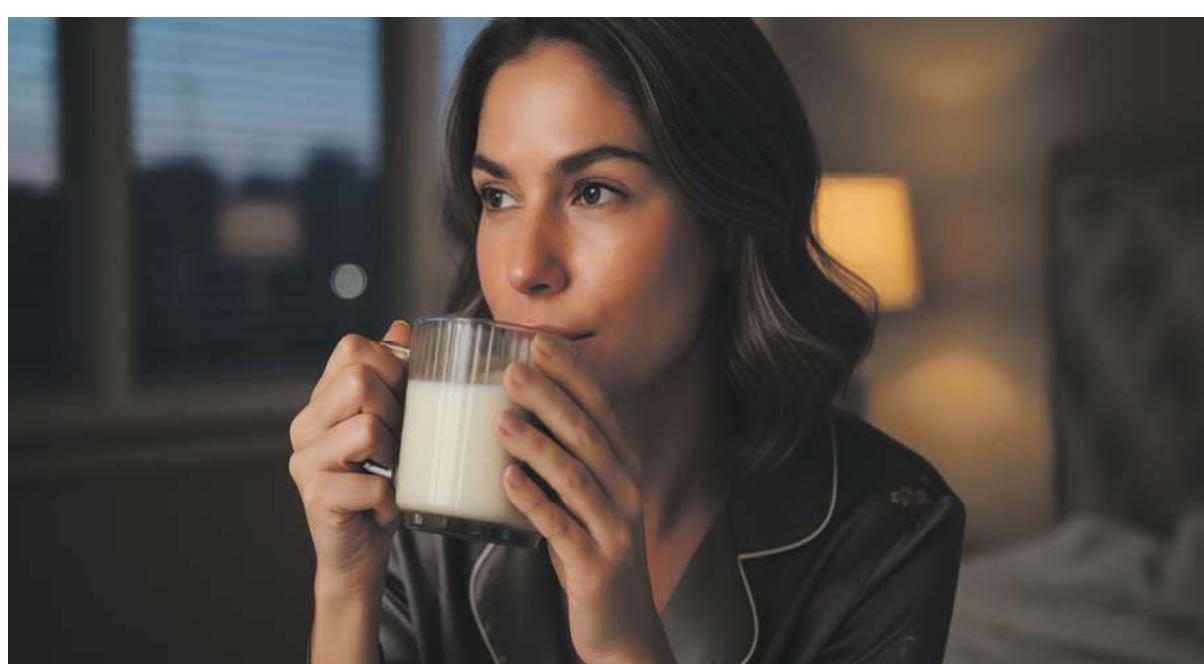
NEU Neuer „Gute Nacht Drink“ macht Einschlafen zum Genuss

Das Licht ist aus, der Körper müde, aber der Schlaf will nicht kommen. Verzweifelt probieren viele alles Mögliche aus – von Tee bis Tabletten, oft ohne nachhaltigen Erfolg.

Der Premium-Einschlafbegleiter

Der neue Abendmoment wird getragen von einer Kombination bewährter Inhaltsstoffe. Melatonin, das zentrale Schlafhormon, verkürzt nachweislich die Einschlafzeit. Vitamin B6 trägt zu einer normalen psychischen Funktion sowie zu einem normalen Nervensystem bei. Zugleich ist es entscheidend für die Bildung des Glückshormons Serotonin – der Vorstufe von Melatonin.

Auch Glycin spielt eine wichtige Rolle: Studien zeigen, dass es die Schlafqualität bei Personen mit chronisch schlechtem Schlaf fördert und die Erholung nach Belastung verbessert kann.^{1,2} Es unterstützt den Schlaf auf natürliche Weise, ohne die Schlafarchitektur zu stören oder am nächsten Tag zu ermüden.³



70 Jahre Schlafexpertise in einer Tasse

Wenn es um erholsame Nächte geht, gilt Baldriparan

seit über 70 Jahren als Spezialist. Ihre pharmazeutische Expertise stecken die Schlafspezialisten nun

in eine wohlgeschmeckende Tasse voller Abendruhe. Einfach das Pulver – mit natürlichem Vanillegeschmack – kurz vor dem Schlafengehen als milde Ergänzung in Ihr Lieblingsgetränk einröhren, warm oder kalt genießen – und sanft einschlafen.

Für Ihre Apotheke:
Baldriparan
Gute Nacht Drink
(PZN 20092398)

www.baldriparan.de

NEU

Baldriparan®
Gute Nacht Drink

Einsatz hoch über Mollenfelde: „Bäume pflanzen macht einfach Spaß“

Erfolgreiche Abschlussveranstaltung der Baumpatenschaftsaktion von Tageblatt, ExtraTiP und Hallo Eichsfeld

Fortsetzung von Seite 1

Am warmen Lagerfeuer gab es als Auftakt eine kurze Einweihung. Weil der Boden im Leinholz steinig ist, wurden keine Pflanzlöcher vorgebohrt. „Wir arbeiten hier im Harzer Pflanzverfahren mit Hohlspaten“, erklärte Oldenburg. Es wartete harte Arbeit auf die Anwesenden. Um die kleinen Eichen zu transportieren, gab es Taschen und Säcke, denn: „Die Wurzeln sollen möglichst kurz an der Luft sein.“ 1.000 Jungeschen lagen für die Pflanzaktion bereit, insgesamt werden im Leinholz rund 6.000 Eichen gepflanzt. Die Pflanzung geht in den nächsten Tagen weiter.

Mit als Erste ans Werk machte sich Familie Kebler. Sie sicherte sich für ihre Bäume einen Platz gleich am Weg, und das aus einem bestimmten Grund. Die Familie hat sich mit dem Geld, das bei der Beerdigung des Großvaters zusammenkam, an der Baumpflanzaktion

Florian Büker



beteiligt. „Unser Opa war naturverbunden und so wird das Geld ganz in seinem Sinn eingesetzt. An dieser Stelle finden wir die von uns gepflanzten Eichen später gut wieder und können schauen, wie sie wachsen“, erklärte Britta Kebler. „Wer sich wie wir beruflich für den Klimaschutz einsetzt, macht auch hier gerne mit“, sagte Dirk

Zeibig, Geschäftsführer der Göttinger Firma 1KommA5°. Er war mit seinem Marketing-Team gekommen, das fleißig eine Eiche nach der anderen im 50-Zentimeter-Abstand in den Boden setzte und die Erde – wie vom Förster gewünscht – ordentlich festrat. Der Gieboldehäuser Kfz-Sachverständige Stefan Künemund

hatte als Verstärkung seinen Vater Engelbert mitgebracht. Hier arbeiteten zwei Generationen gemeinsam an einem neuen Wald. Der sei schließlich wichtig für den Klimaschutz. So sieht es auch das Team im Sport- und Geländewagen-Autohaus Glinicke: „Als wir gefragt wurden, ob wir mitmachen wollen, haben wir sofort zugesagt“, sagte Geschäftsführer Tim Meise. Zum Pflanz-Team Glinicke gehörten auch Dominik Deters und Cheyenne Rogowski. Und es gab noch einen guten Grund, dabei zu sein: „Bäume pflanzen macht einfach Spaß!“ So lautete das Fazit von Carsten Andersen und Marlen Friedrichs von der System-Büro Struckmeier GmbH. Knapp 90 Minuten lang arbeiteten die Teams konzentriert. Im Anschluss gab es etwas Warmes als Belohnung. Die Feldküche lieferte heißes Kesselsuppe direkt in den Wald – und das hatten sich alle redlich verdient.

STAR



Tageblatt-Vertriebschefin Luisa Besmens-Brandis und Senior Sales Manager Marco Garro begrüßen die Baumpaten.

Fördergeld für Solaranlagen

GÖTTINGEN. Mit der Neuauflage seines Solarförderprogramms will der Landkreis insbesondere Bürger mit geringem Einkommen sowie gemeinnützige Akteure unterstützen. Ergänzend zur Solarförderung bleibt das Programm zur Altbausanierung bestehen. Ab sofort können Anträge digital über das neue Förderportal des Landkreises Göttingen gestellt werden.

Das Programm ist modular aufgebaut und eröffnet unterschiedlichen Zielgruppen Zugang zu Fördermitteln für erneuerbare Energien. Ein Schwerpunkt liegt auf der Unterstützung von Mietern sowie Vereinen beim Ausbau von Balkenkraftwerken. Für deren Anschaffung gewährt der Landkreis einen pauschalen Zuschuss von bis zu 180 Euro. Haushalte mit geringem Einkommen erhalten darüber hinaus einen zusätzlichen Bonus von bis zu 200 Euro. Gemeinnützige Vereine können außerdem Zuschüsse für Dach-Photovoltaikanlagen erhalten. Zusätzlich besteht die Möglichkeit, Leader-Fördermittel zu beantragen. Neben der Förderung von Solar-energie gibt es das Förderprogramm für Altbausanierung. Es unterstützt Eigentümer von Wohngebäuden bei energetischen Sanierungsmaßnahmen. Die maximale Fördersumme im Programm zur Altbausanierung beträgt 2.000 Euro pro Bauobjekt. Der Landkreis vergibt zusätzlich Bonuszahlungen – etwa bei der Verwendung nachhaltiger Dämmstoffe oder beim Erreichen eines Effizienzhausstandards.

Alle Informationen zu den Förderprogrammen, den Fördervoraussetzungen sowie zu den digitalen Anträgen sind über die Internetseite der Energieagentur Region Göttingen abrufbar. Die Antragstellung erfolgt direkt über das Förderportal des Landkreises Göttingen unter www.foerderportal.landkreis-goettingen.de.

LKGÖ

**Der schnellste
Weg von Lebenslauf
zu „läuft bei Dir“?
Jetzt bewerben.**

prof-schumann.com/karriere



SCHUMANN
Makes Sure



Weil der Boden im Leinholz besonders steinig ist, wird mit Hohlspaten im sogenannten Harzer Pflanzverfahren gearbeitet – hier wird das Team vom Autohaus Glinicke eingewiesen. Fotos: Christina Hinzmam



Da die Wurzeln der kleinen Eichen nur möglichst kurz an der Luft sein sollen, werden die Baumpaten mit entsprechenden Transporttaschen ausgerüstet.

ANZEIGE

Positive Auswirkungen auf das Demenzrisiko untersucht.

Neue Studie: Gutes Hörvermögen unterstützt die geistige Fitness.



Wussten Sie, dass gutes Hören mit einem geringeren Demenzrisiko verbunden ist? Neueste Studien zeigen, dass bei älteren Erwachsenen eine Verbesserung des Hörvermögens einen positiven Einfluss auf die geistige Fitness haben kann.^{2,3}

„Viele Menschen unterschätzen die Auswirkungen eines Hörverlusts und halten ihn für ein reines Problem des Gehörs“, erklärt Julia Marschallek, Höraudiokmeisterin bei GEERS. Doch die Anstrengung, unvollständige Informationen zu verarbeiten, kann das Gehirn ermüden und stressen.⁴ So fand eine Studie aus Dänemark heraus, dass Menschen mit unbehandeltem Hörverlust ein erhöhtes Demenzrisiko haben.¹

Julia Marschallek,
Höraudiokmeisterin

Hörgeräte können helfen.
Hörgeräte können bei frühzeitiger Anwendung den Hörverlust ausgleichen und somit die geistige Belastung reduzieren. Sie ermöglichen es dem Gehirn, Klänge und Gespräche besser

zu verarbeiten, was die geistige Fitness unterstützen kann.^{2,3}

Hörvermögen
regelmäßig testen.
In diesem Zusammenhang möchten wir von GEERS Sie einladen, Ihr Hörvermögen testen zu lassen. Der Test ist kostenlos und unverbindlich, dauert nur 15 Minuten und erfordert keine Überweisung des Hausarztes. Im Rahmen einer bundesweiten Aktion zur Vorsorge bietet GEERS diesen Test auch in Ihrer Nähe ohne vorherige Terminvereinbarung an. Nutzen Sie die Gelegenheit, um Ihre geistige Fitness zu unterstützen!

Weitere Informationen erhalten Sie online auf geers.de/hoertest oder telefonisch über unsere gebührenfreie Service-Hotline 0800 724 000 222.

Oder vereinbaren
Sie bequem Ihren
Wunsch-Termin
online auf
geers.de/termin:



Code für
Fachgeschäft

Besuchen Sie uns in einem Fachgeschäft in Ihrer Nähe:

Auf der Spiegelbrücke 6,
37115 Duderstadt,
Tel.: 05527 997720

GEERS

Diese GEERS Fachgeschäfte werden betrieben von der Sonova Retail Deutschland GmbH, Otto-Hahn-Straße 35, 44227 Dortmund

¹ Canturria, et al. (2024). Hearing loss, hearing aid use, and risk of dementia in older adults. *JAMA Otolaryngology-Head & Neck Surgery*, 150(2), 157-164.
² Sarant et al. (2024). ENHANCE: a comparative prospective longitudinal study of cognitive outcomes after 3 years of hearing aid use in older adults. *Frontiers in Aging Neuroscience*, 15, 1302185. <https://audiologyblog.phonakpro.com/results-of-the-enhance-study-after-3-years-of-hearing-aid-use/>
³ Lin, et al. (2023). Hearing intervention versus health education control to reduce cognitive decline in older adults pwith hearing loss in the USA (ACHIEVE): a multicentre, randomised controlled trial. *The Lancet*, 402(10404), 786-797. <https://www.achievestudy.org/>
⁴ World Health Organization. (2021). World report on hearing. Geneva: World Health Organization. Retrieved March 8th, 2021. <https://www.who.int/publications/i/item/world-report-on-hearing>

► STELLENMARKT

► STELLENANGEBOTE

► WEITERE BERUFSFELDER

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



Freie Gebiete:

- Seeburg
- Seulingen
- Rollshausen
- Gieboldehausen
- Duderstadt Mingerode
- Duderstadt Nesselröden
- Duderstadt Brochthausen

hallo
EICHSFELD
wochenende

Dein Job in Göttingen-Eichsfeld

lokaboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Duderstadt
- Gieboldehausen

Heute eingestellt,
morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.
Wähle aus den besten Zustelljobs
deiner Region den aus,
der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokaboten.de
Hotline: 0800 1234 399
(kostenfrei)

36157001_001825

Vermachen Sie ein Lächeln.

ZUKUNFT FAIR MACHEN

Ermöglichen Sie Bildung und faire Chancen für Kinder weltweit – mit Ihrem **Testament**. Wir informieren Sie gern.

Ihre Ansprechpartnerin: Dagmar Löffler
laecheln@plan.de
040 / 607 716 - 260

PLAN
INTERNATIONAL
Gibt Kindern eine Chance

BVDA
Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter
ADA
Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter
BVDA

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis « bitte keine kostenlosen Zeitungen » an Ihren Briefkasten anzubringen. Weitere Information finden Sie auf dem Werbungsportal www.werbung-im-Briefkasten.de

21332601_001825

GT/ET Digital inkl. Tablet – jeden Monat über 25 % sparen.

Gilt nur für Neukunden. Mehr Informationen zum Angebot auf abo.Goettinger-Tageblatt.de/rabatt
Oder direkt in unserer Geschäftsstelle vor Ort:
Duderstadt, Marktstr. 9

Wissen, was Göttingen und die Welt bewegt.

Göttinger Tageblatt Eichsfelder Tageblatt

**384€
Ersparnis
in 24 Monaten**



SALE







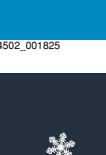












































<img alt="Blue mug with WIR IM EICHSFELD logo" data-bbox="580 3220 620 325

Vier gewinnt in Göttingen

Kaufland eröffnet in Weende einen etablierten Einkaufsstandort mit frischem Konzept

Seit Kurzem ist Kaufland mit einer vierten Filiale in Göttingen vertreten. Mit der Neueröffnung am Lutteranger wurden circa 130 Arbeitsplätze geschaffen. Die Mitarbeiter sorgen in der Großen Breite dafür, dass die Kunden sich auf einer Verkaufsfläche von über 6.600 Quadratmetern aus einem umfangreichen Sortiment an frischen Lebensmitteln und Produkten für den täglichen Bedarf bedienen können.

Nach rund 13 Monaten Bauzeit, in denen der Standort komplett modernisiert wurde, liegt der Fokus der Filiale auf den Frische-Abteilungen für Molkeprodukte, Obst und Gemüse sowie auf ansprechenden Bedienungstheken für Fisch, Fleisch, Wurst, Käse und Antipasti. Die Bedienungstheken bieten eine große Vielfalt an deutschen und internationalen Spezialitäten sowie Beratung durch fachkundige Mitarbeiter. Eine Filial-Bäckerei bietet eine

große Auswahl an frischen Brot- und Backwaren. Von Apfeltafeln bis Zimtschnecken bietet der Backshop eine vielfältige Auswahl.

„Wir freuen uns, unseren Kunden nun auch in Weende eine komplett umgestaltete und attraktive Einkaufsmöglichkeit zur Verfügung zu stellen. Die Frische unserer Produkte hat für uns höchste Priorität. Wir haben besonders unser täglich frisches Obst- und Gemüse-Sortiment als auch das Angebot an den Frischetheken bewusst nach den Anforderungen der Menschen vor Ort ausgerichtet,“ sagt Filialleiter Sven Erbach.

REGIONALITÄT

Das gesamte Sortiment umfasst über 44.000 Artikel. Davon stammen circa 200 Produkte aus Niedersachsen, denn die Stärkung der Regionalität ist Kaufland ein wichtiges Anliegen. Die Auswahl erstreckt sich von

Markenartikeln, Eigenmarken, Bio- und Fairtrade-Produkten über vegetarische und vegane Produkte bis hin zu laktose- und glutenfreien Artikeln. Neben der großen Auswahl zeichnet sich die Kaufland-Filiale durch ihr hochwertiges Erscheinungsbild aus. Moderne Farben sowie ein innovatives Beleuchtungskonzept schaffen eine angenehme Atmosphäre. Ein klares Kundenleitsystem sorgt für optimale Orientierung. Bei der Ladeneinrichtung wurde großer Wert auf den Einsatz energiesparender und klimaschonender Technik gelegt.

PARKPLÄTZE & LADESÄULEN

Für ein angenehmes Einkaufserlebnis auch außerhalb der Filiale sorgen über 360 ebenerdige Parkplätze sowie eine E-Ladesäule mit zwei Ladepunkten. Auch die Öffnungszeiten kommen den Kunden entgegen: Die Filiale hat von Montag bis

Samstag von 7 bis 22 Uhr geöffnet. Folgende Fachgeschäfte und Dienstleister runden das Einkaufserlebnis ab: die regionale Bäckerei Ruch, das Sushi-Konzept „Yuzu Sushi“, das Foodkonzept „Asia Kitchen“, ein Nagelstudio „Madame Le Nails“, ein Tabak-Lotto-Zeitschriftenshop mit Postmodul, „Trubacco“ und ein Bankomat der „ING DiBa“.

SB-KASSEN

An acht Selbstbedienungskassen, kurz SB-Kassen, können Kunden vor allem bei kleineren Einkäufen Zeit sparen. Bekannt ist der Service auch unter dem Begriff Self-Check-Out (SCO), denn der Kunde scannt seine Artikel an den modernen Kassen selbst und bezahlt. Im Bereich der SB-Kassen findet der Kunde immer einen Kaufland-Mitarbeiter als Ansprechpartner. Die SB-Kassen sind Grundlage für K-Scan, mit dem Kaufland



Kaufland-Eröffnung (v. l.): David Benedix (Immobilienentwicklung), Weendes Ortsbürgermeister Hans-Albert Ludolph, Hauseleiter Sven Erbach und die Göttinger Bürgermeisterin Jutta Steinke. Foto: Niklas Richter

das Einkauf weiter vereinfacht. Ein mobiler Handscanner spart jede Menge Zeit, denn an der SB-Kasse müssen die Einkäufe lediglich bezahlt werden, ohne sie wieder ein- und auszuräumen. Voraussetzung ist lediglich die

Registrierung mit der Kaufland Card: Am Eingang der Filiale können Kunden nach dem Scannen der Kaufland-Card direkt einen Handscanner entnehmen. Alternativ können sie auch ihr Smartphone nutzen. Während des Einkaufs kön-nen die Kunden den jeweiligen Artikel direkt scannen, bevor sie ihn in den Wagen legen. Zum Bezahlen wird der gescannte Einkauf über einen QR-Code an die SB-Kasse übergeben. Dort müssen die Artikel dann nur noch bezahlt werden. KL

Antik-Atelier Gieboldehausen

Verwandeln Sie Ihre alten Sachen in Bargeld!

Göttinger Landstraße 9 • 37434 Gieboldehausen

Vergessene Schätze zu gutem Geld machen

In vielen heimischen Schränken und Schubladen liegen – weitgehend unbedacht – oftmals noch echte Schätze. Das können alte Schmuckstücke, Münzen oder Silberbesteck, das nicht mehr verwendet wird, ferner hochwertige Pelze und anderes mehr sein – Dinge, die zum Teil aber noch richtig Geld wert sind.

Kostenlose Wertschätzung

Diese Dinge kann man durchaus zu Geld machen: bei Antik-Atelier Gieboldehausen, Göttinger Landstraße 9. Profitieren Sie jetzt von dem hohen Gold- und Silberpreis. Lassen Sie Ihre Schätze von Fachpersonal bewerten. Ankauf von Bernstein, Ketten, Silber, Zahngold, Silberbesteck, Modeschmuck, Goldmünzen- und Barren.



Machen Sie Ihren Pelz zu Bargeld!
Letzte Chance zum Saisonschluss!
Ankauf von Pelzen aller Art!
Wir zahlen bis zu 5.500,- € für Ihren Pelz!

AKTIONS-WOCHE		AKTIONSTAGE 4 TAGE GÜLTIG			
DEZEMBER	DEZEMBER	DEZEMBER	DEZEMBER	15.	16.
Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Montag	Dienstag
ACHTUNG: Neben der Feinbäckerei Ruch GmbH, Göttinger-Raum erhält 10 € Anfahrtskosten!					

ACHTUNG: Neben der Feinbäckerei Ruch GmbH, Göttinger-Raum erhält 10 € Anfahrtskosten!

Aktionstage 4 Tage Gültig

Ankaufzeiten:

Mo.-Do. 10.00-17.00 Uhr

Göttinger Landstraße 9 • 37434 Gieboldehausen
Tel.: 0177 - 39 60 152



Markentaschen
alte Kameras



Ankauf von Trachten-Mode aller Art in Verbindung mit Gold



ANKAUF VON:
Ringe, Ketten, Goldschmuck, Altgold, Bruchgold, Goldbarren Zahngold, Goldnuggets, Gold Armbänder, Münzen, Platin Edel Uhren, Diamanten, Mode Schmuck, Silberbesteck, Silberschmuck, Bernstein, Zinn. Meissner-Porzellan, versilberte Besteck 90/100/ Abzeichen und vieles mehr....



Bruchgold



Taschenuhren - antike Polstermöbel - Kommoden - antike Teppiche - Figuren - Vasen - Designertaschen - Geweih - antike Pfeifen - Schallplatten - Fotoapparate - Pelze - Zobel - Lammfell - Nerze - alte Weine + Zigarren - Spirituosen aller Art - alte Musikinstrumente - Antik Koffer u.v.m. ...



Goldbarren



Diamanten



Goldmünzen



Modeschmuck



Bernstein



Meissner-Porzellan



Goldarmbänder

Bares für Wahres – Kostenlose Wertweinschätzung vom Fachmann mit 25 Jahren Erfahrung

Ohne Risiko! Unverbindliche Beratung, Transparente Abwicklung
Seriöser Ankauf! Sofortige Barauszahlung

AKTIONS-WOCHE		AKTIONSTAGE 4 TAGE GÜLTIG			
DEZEMBER	DEZEMBER	DEZEMBER	DEZEMBER	15.	16.
Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Montag	Dienstag
ACHTUNG: Neben der Feinbäckerei Ruch GmbH, Göttinger-Raum erhält 10 € Anfahrtskosten!					

Telefon: 0177 - 39 60 152

WIR KAUFEN AN: WIR ZAHLEN BIS ZU 125,00 € PRO GRAMM Manufakturen-Gold

PRO GRAMM Manufakturen-Gold

SOFORT BARGELD

WIR ZAHLEN BIS ZU 125,00 € PRO GRAMM Manufakturen-Gold

PRO GRAMM Manufakturen-Gold

SOFORT BARGELD

WIR ZAHLEN BIS ZU 125,00 € PRO GRAMM Manufakturen-Gold

PRO GRAMM Manufakturen-Gold

SOFORT BARGELD

WIR ZAHLEN BIS ZU 125,00 € PRO GRAMM Manufakturen-Gold

PRO GRAMM Manufakturen-Gold

SOFORT BARGELD

WIR ZAHLEN BIS ZU 125,00 € PRO GRAMM Manufakturen-Gold

PRO GRAMM Manufakturen-Gold

SOFORT BARGELD

WIR ZAHLEN BIS ZU 125,00 € PRO GRAMM Manufakturen-Gold

PRO GRAMM Manufakturen-Gold

SOFORT BARGELD

WIR ZAHLEN BIS ZU 125,00 € PRO GRAMM Manufakturen-Gold

PRO GRAMM Manufakturen-Gold

SOFORT BARGELD

WIR ZAHLEN BIS ZU 125,00 € PRO GRAMM Manufakturen-Gold

PRO GRAMM Manufakturen-Gold

SOFORT BARGELD

WIR ZAHLEN BIS ZU 125,00 € PRO GRAMM Manufakturen-Gold

PRO GRAMM Manufakturen-Gold

SOFORT BARGELD

WIR ZAHLEN BIS ZU 125,00 € PRO GRAMM Manufakturen-Gold

PRO GRAMM Manufakturen-Gold

SOFORT BARGELD

WIR ZAHLEN BIS ZU 125,00 € PRO GRAMM Manufakturen-Gold

PRO GRAMM Manufakturen-Gold

SOFORT BARGELD

WIR ZAHLEN BIS ZU 125,00 € PRO GRAMM Manufakturen-Gold

PRO GRAMM Manufakturen-Gold

SOFORT BARGELD

WIR ZAHLEN BIS ZU 125,00 € PRO GRAMM Manufakturen-Gold

PRO GRAMM Manufakturen-Gold

SOFORT BARGELD

WIR ZAHLEN BIS ZU 125,00 € PRO GRAMM Manufakturen-Gold

PRO GRAMM Manufakturen-Gold

SOFORT BARGELD

WIR ZAHLEN BIS ZU 125,00 € PRO GRAMM Manufakturen-Gold

PRO GRAMM Manufakturen-Gold

SOFORT BARGELD

Hin & Weg

Veranstaltungen in und um Göttingen

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Die Weihnachts-Ausgabe der Blues 'n' Boogie-Küche

GÖTTINGEN. Eine besonders heiße Weihnachts-Ausgabe der Blues 'n' Boogie-Küche erwartet die Gäste am Donnerstag, 18. Dezember, ab 20.30 Uhr im Exil.

Es gibt Rock 'n' Roll, Boogie und Swing zum Mittanzen und viele neuen Talente und – wie immer – ganz besondere Special Guests, diesmal unter anderem die Sängerin Inna Vysotska (Foto) aus Hannover und Jazztrompeten Jürgen Sprenger aus Bad Hersfeld.

RED

Foto: Miloslaw Pajak



Noch kein Geschenk? Tickets retten Weihnachten! Mach Weihnachten zum Highlight und überrasche mit Tickets für unsere Veranstaltungen.

36040101_001825

36882101_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

28409601_001825

Hin & Weg

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Veranstaltungen in und um Göttingen



Tipps und Termine vom 13. bis 20. Dezember

Samstag 13.12.

Weihnachtsmarkt an der Wagenburg

17.00 Weihnachtstreff Duderstadt: Side by Side, schottische Traditionals und Weihnachtslieder auf Dudelsack

17.00 St. Mauritius, Hardegsen: Lichtersingen mit Cantus Cordis

Sonntag, 14.12.

Kino

Lumière: 15.00 Die Weihnachtsgeschichte – Inszenierung der Augsburger Puppenkiste, 19.00 Eddington (OmU)

Méliès: 15.30 Mit Liebe und Chansons, 17.30 Amrum, 19.30 Sentimental Value

Live-Musik/Party

18.00 St. Johannis Göttingen:

Weihnachtsoratorium mit Stadtakademi, Göttinger Barockorchester und Solisten

19.30 Stadthalle Osterode: Göttinger Symphonieorchester, A Christmas Carol

19.30 Studio Klawunn, Herberhausen: Front Porch Picking, Even Santa gets the Blues

20.30 Nörgelbuff: Bernd & Berni Band (ausverkauft, evtl. Restkarten an der Abendkasse)

21.00 Musa: 25 Bugz & Friends, Christmas-Special (Rock)

22.00 Exil: Cheers to the Queers

Theater/Comedy

15.30 Kleinkunstbühne Geismar: Elisa-Bib, Buchfink Theater

16.00 Theater der Nacht, Northeim: Sterntaler

18.00 Exil: Comedyflash – die Stand Up Comedy Show

19.30 DT: Göttingen X

20.00 Sheddachhalle Sartorius Quartier: Mirja Regensburg, Happy (Comedy)

20.00 Theater der Nacht, Northeim: Der Hexenjäger

20.00 JT: Copenhagen

20.00 Stadthalle Northeim: Sträters Gutenachtgeschichten, Lesung

20.15 Apex: stille hunde, Die wundersame Welt des Hermann Harry Schmitz

20.15 ThOP: Feindnachten mit den Feindbananen

20.30 DT: Nebenan

Sonstiges/Ausflug

11.00 ab Gästeinfo Duderstadt: Unterwegs mit Marktfrau Marien und klassischer Stadtrundgang (Stadtführungen)

11.00 Stadtbibliothek Göttingen: Vorlesen für Kinder

11.00 Forum Wissen: Rundgang im Rahmen der Sonderausstellung „Magisch!“

11.30 ab Tourist Info Göttingen: Rund ums Gänseiesel, 16.00 Geheimnisse alter Gewölbekeller (Stadtführungen)

ADVENT

10.00-12.00 und 16.00-18.00

Klosterkirche Nikolausberg: Krippenausstellung geöffnet

10.00-12.00 und 16.00-18.00

Klosterkirche Nikolausberg: Krippenausstellung geöffnet

10.00-17.00 Neuhaus/Solling:

„Diagnose Herzflimmern“ ist eine improvisierte Krankenhaus-Soap, bei der die Zuschauer die Geschichte bestimmen können. Das Improtheater Improsant zeigt das Format im Theater im OP, zum ersten Mal in einer Weihnachts-Edition. Die Termine: 17., 19. und 20. Dezember jeweils um 20.15 Uhr, am 20. zusätzlich um 15.30 Uhr. Foto: Improsant



Krippenausstellung geöffnet

14.00 Rathaus Duderstadt: Adventsstündchen mit Musik, Tanz und einer weihnachtlichen Erzählung

Montag, 15.12.

Kino

Lumière: 17.15 22 Bahnen, 19.30 Tim Burton's Nightmare Before Christmas (OmU)

Méliès: 17.15 Amrum, 19.30 Sentimental Value (OmU)

Live-Musik/Party

18.00 Bühne Weihnachtsmarkt Göttingen: Heartburn Billy and his burning Harz

19.00 Exil: Swing-a-round – Tanz mit Swing, Charleston, Lindyhop, Boogie and more

20.00 Musa: Millennium Kid (ausverkauft, evtl. Restkarten an der Abendkasse)

21.00 Nörgelbuff: Deep in the groove, Jazzsession

Theater>Show

20.00 Stadthalle Osterode: Doppelpass live on Tour mit Thomas Helmer, Mario Basler, Matze Knop u.a.

Sonstiges

16.15 Stadtbibliothek Nikolausberg: Kamishibai-Erzähltheater

16.30 Stadtbibliothek Weende: Vorlesen für Kinder

Dienstag, 16.12.

Kino

Lumière: 17.15 22 Bahnen, 20.00 Eddington (OmU)

Méliès: 17.15 Amrum, 19.30 Sentimental Value (OmU)

Live-Musik/Party

11.00 Weihnachtstreff DUD: Posaunenchor Gellehausen

19.30 Aula am Waldweg: Benefizkonzert der Camerata Medica (Beethoven, Mussorgski, Brahms, Anderson)

20.00 Stadthalle Osterode: „Veronika, Advent ist da“, winterliche Schlager-Revue

Theater/Kabarett/Literatur

19.45 DT: Die Wildente

20.00 JT: Stolz und Vorurteil* (*oder so) nach Jane Austen

20.00 Literaturhaus: „Stolz & Vorurteil“ in 100 Minuten

20.15 Apex: Bernd Giesecking, Ab dafür! – Der satirische Jahressrückblick 2025

20.15 ThOP: Diagnose Herzflimmern

Live-Musik/Party

21.00 Nörgelbuff: Panne Bierhorst (Liedermaching)

Theater/Impro

20.00 DT: Iowa

20.15 Apex: stille hunde, Eine Weihnachtsgeschichte

Sonstiges

11.00 Stadtbibliothek Göttingen: Tablet- und Smartphone-Treff, 11.00 Garn und Geschichten, 11.15 Vorlesen

16.00 Stadtbibliothek Göttingen: Spieltreff

19.30 ZHG 008: Vortrag „Der Mond: ein Stück Erde?“ (Förderkreis Planetarium Göttingen)

Mittwoch, 17.12.

Kino

Lumière: 17.15 22 Bahnen, 19.30 Eddington (OmU)

Méliès: 17.15 Amrum, 19.30 Sentimental Value (OmU)

Live-Musik/Party

17.00 Weihnachtstreff DUD: Posaunenchor Gellehausen

19.30 Aula am Waldweg: Benefizkonzert der Camerata Medica (Beethoven, Mussorgski, Brahms, Anderson)

20.00 Stadthalle Osterode: „Veronika, Advent ist da“, winterliche Schlager-Revue

Theater/Kabarett/Literatur

19.45 DT: Die Wildente

20.00 JT: Stolz und Vorurteil* (*oder so) nach Jane Austen

20.00 Literaturhaus: „Stolz & Vorurteil“ in 100 Minuten

20.15 Apex: Bernd Giesecking, Ab dafür! – Der satirische Jahressrückblick 2025

20.15 ThOP: Diagnose Herzflimmern

20.30 DT: Iowa

17.00 Stadthalle NOM: Knallegra – Professor Bummbastic, Wissenschaftsshow für Kinder

Donnerstag, 18.12.

Kino

Lumière: 17.30 Lolita lesen in Teheran (OmU), 20.00 Die my Love (OmU)

Méliès: 20.00 Amrum

ab heute NEU in der Movietown Eichsfeld: Avatar – Fire and Ash

Live-Musik/Party

18.00 Eichsfelder Kulturhaus, HIG: Thüringer Polizeiorchester

20.30 Exil: Blues'n'Boogie Küche

Theater/Kabarett/Comedy

20.00 JT: Prima Facie

20.00 Stadthalle Osterode: Markus Krebs, Bierschaum ist mein Lippenstift (Comedy)

20.15 Apex: Jacqueline Africallah & Comedy Company – Schmeck's? (Impro-Kochshow)

Sonstiges/Ausflug

15.00 Forum Wissen: szenischer Rundgang mit Götz Lautenbach

16.00 Stadtbibliothek Geismar: Vorlesen

ADVENT

18.30 Wohnstift Göttingen: Weihnachtsliedersingen mit den Nachwuchschoren des Göttinger Knabenchores

Freitag, 19.12.

Kino

Lumière: 17.30 Lolita lesen in Teheran, 20.00 Die my Love (OmU)

20.15 ThOP: Diagnose Herzflimmern

Méliès: 20.00 Amrum
Live-Musik/Party

16.00 Bühne Weihnachtsmarkt GÖ: Thirsty Skiffle

16.00 Theater der Nacht, Northeim: Salooncafé mit Musik von Kaunoka

17.00 Heimatmuseum Waake-Bösinghausen: Adventssingen im Gewölbekeller

18.00 St. Jacobi Göttingen: Weihnachtsliedersingen

19.30 Stadthalle Göttingen: Der Nussknacker, klassisches Ballett mit Orchester

20.00 Musa: Power Dance

22.00 Exil: Punk'n'Roll (Punk und alternative Sidekicks)

22.00 Savoy: Lowkey

Theater/Kabarett

19.30 Werkraum, Stresemannstraße 24c: Spiel: Mann (Theaterstück über Männlichkeitsbilder)

20.00 DT: Der Besuch der alten Dame

20.00 DT: Und der Alte würfelt doch! – 100 Jahre Quantenmechanik

20.00 Theater der Nacht, Northeim: Wilde Reise durch die Nacht

20.15 ThOP: Diagnose Herzflimmern

20.15 Apex: Bernd Giesecking, Ab dafür! – Der satirische Jahressrückblick 2025

Sonstiges/Ausflug

10.00 ab Gästeinfo Duderstadt: klassischer Stadtrundgang, 14.30 Auf ein Stündchen mit dem Schaftrichter (Stadtführungen)

11.00 Stadtbibliothek Göttingen: Vorlesen für Kinder

11.00 Forum Wissen: Rundgang im Rahmen der Sonderausstellung „Magisch!“, 15.00 Rundgang durch die Basisausstellung

11.30 ab Tourist Info Göttingen: Rund ums Gänseiesel, 14.00 und 16.00 Geheimnisse alter Gewölbekeller (Stadt



Erzählwanderung mit Besuch: Die Regentrude spricht mit Kindern – Schneeweißchen, Rosenrot und ihr Bär gehen vorne weg. Fotos: Tourist Info HIG

Märchenhafte Tour unterm Blätterdach

Erzählwanderung auf dem Iberg dient als Pilotprojekt für Thüringen

HEILIGENSTADT. Schneeweißchen, Rosenrot und ihr Bär haben sich bei einem Besuch zwischen Bäumen auf dem Iberg an die Spitze einer Wandergruppe und damit ein Zeichen für die Zukunft gesetzt: Im Heiligenstädter Wald sollen sich kleine und große Spaziergänger regelmäßig an den Protagonisten der Brüder Grimm und weiterer Erzähler des Genres erfreuen, teilte die Stadtverwaltung mit.

Der Thüringer Wanderverband habe mit Unterstützung der Stadt Kontakt mit der Deutschen Märchenstraße aufgenommen, um eine geführte Familienmärchenwanderung als gemeinsames Projekt zu entwickeln, das auch zur Mitglieder gewinnung beitragen könne. Die Umsetzung sei in Kooperation mit der Wanderabteilung des SC 1911 Heiligenstadt erfolgt. Mechthild Führ in der Rolle der

Regentrude führte Kinder, Eltern und Jugendliche auf einer märchenhaften Tour über den Iberg. Zu den aufmerksamen Zuhörerinnen und Zuhörern zählten Christine Lieberknecht, Präsidentin des Thüringer Wanderverbandes, Manfred Weinrich als Vertreter der SC-Wandersparte sowie Rüdiger Eckart, Leiter der Tourist-Information Heiligenstadt und Vorstandsmitglied der Deutschen Märchenstraße. Gemeinsam entdeckten sie die neuen Hörstationen auf dem Literaturweg. Der Thüringer Wanderverband will diese Heiligenstädter Erzählwanderung den Angebagen nach als Vorbild für Projekte nutzen und strebe eine dauerhafte Zusammenarbeit mit der Deutschen Märchenstraße an. „Die Verbindung von Wandern, Naturerlebnis und Märchenerzählung spricht Familien unmittelbar an und macht das Thema Wandern auf eine neue Art er-



lebbar“, so Rüdiger Eckart. Ziel sei es, in ganz Thüringen ähnliche Angebote zu schaffen, die insbesondere junge Familien für das Wandern begeistern sollen. Die Wanderung habe auch als Vorlage für ein Kindergeburtagsprogramm gedient, in dem Schneeweißchen, Rosenrot und ihr Bär überraschend zu Besuch

RE / SKI

gekommen seien. „Die positive Resonanz zeigt, wie sich Begeisterung für Bewegung und Natur wecken lässt, wenn sie kreativ und mit regionalen Geschichten verknüpft wird“, erklärte Eckart. Die Tour sei zudem von Schülerinnen und Schülern des Lingemann-Gymnasiums begleitet worden.

RE / SKI

EICHSFELD. Der Tourismus ist im Eichsfeld längst ein bedeutender Wirtschaftszweig – das bestätigt die aktuelle Studie „Wirtschaftsfaktor Tourismus für das Eichsfeld 2024“, die der HVE Eichsfeld Touristik beim Deutschen Wirtschaftswissenschaftlichen Institut für Fremdenverkehr (dwif) in Auftrag gegeben hat.

Demnach sorgte der Tourismus im Jahr 2024 für Bruttoumsätze in Höhe von 174,1 Millionen Euro. Davon profitierten insbesondere das Gastgewerbe (92,9 Millionen), der Einzelhandel (43,9 Millionen) sowie Dienstleistungsbetriebe (37,3 Millionen). Die touristische Wertschöpfung – also das Einkommen, das in der Region verbleibt – beträgt 84,8 Millionen Euro. Das entspricht dem Einkommen von rund 3.260 Personen, die durch die touristische Nachfrage im Eichsfeld ein durchschnittliches Jahreseinkommen erzielen könnten.

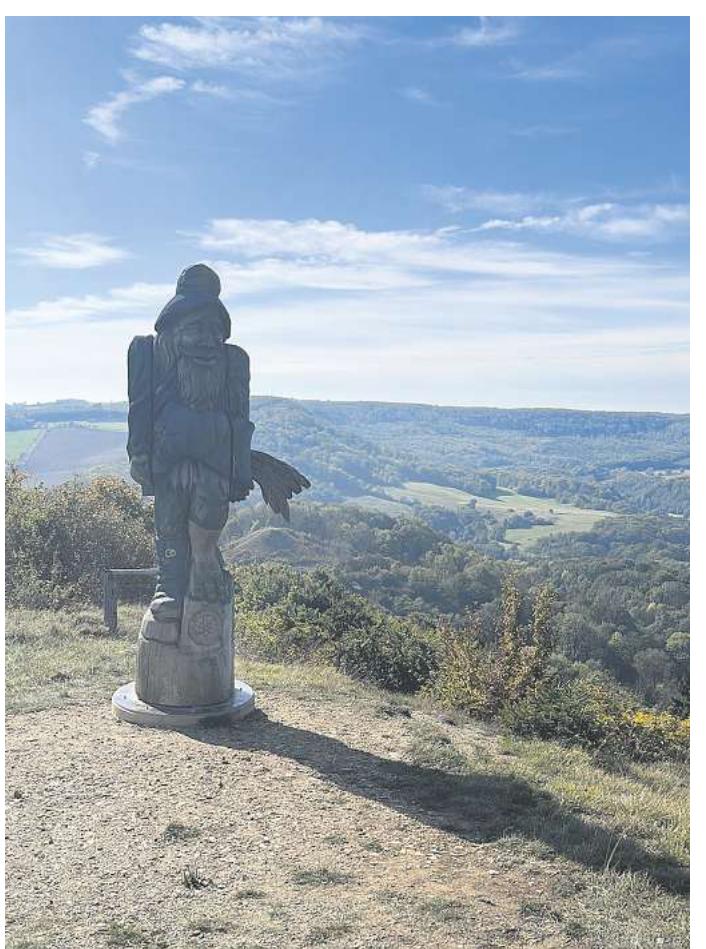
„Diese Ergebnisse zeigen ganz deutlich: Tourismus ist ein echter Standortfaktor für das Eichsfeld“, betont der HVE-Geschäftsführer Gerold Wucherpfennig. „Er schafft Arbeitsplätze, stärkt regionale Unternehmen und sorgt dafür, dass Wertschöpfung in unserer Heimat bleibt.“

Auch der Trend ist positiv: Seit 2019 ist der touristische Gesamtumsatz im Eichsfeld um mehr als 16 Prozent gestiegen, die Wertschöpfung sogar um 18 Prozent. Besonders stark zugelegt hat das Gastgewerbe mit einem Plus von 25 Prozent. Übernachtungsgäste und Ta-

gesbesucher generieren gemeinsam jährlich rund 4,7 Millionen Aufenthaltstage im Eichsfeld – ein deutlicher Beleg für die Attraktivität der Region. Die Gäste schätzen die abwechslungsreiche Mittelgebirgslandschaft, die kulturellen Schätze und die herzliche Gastfreundschaft, für die das Eichsfeld bekannt ist.

Darüber hinaus leistet der Tourismus auch einen wichtigen Beitrag für die öffentlichen Haushalte: Allein aus Mehrwert- und Einkommensteuer ergibt sich ein Steueraufkommen von rund 16,3 Millionen Euro. Hinzu kommen kommunale Einnahmen aus Gewerbe-, Grund- oder Zweitwohnungssteuer sowie aus der Tourismusabgabe. „Tourismus ist weit mehr als Freizeit – er ist Lebensqualität, wirtschaftliche Stabilität und Zukunftschance zugleich“, heißt es aus dem HVE-Team.

HVE / Foto: Stefanie Arndt



Großer Advents- INVENTURSALE!

Auf ALLE bereits REDUZIERTEN AUSSTELLUNGSSTÜCKE

+ ZUSÄTZLICH 10% extra

Vor dem Fest abholbereit!

Tolle Auswahl an stark reduzierten Musterküchen!

eichsfelder möbelcenter

GIEBOLDEHAUSEN

WIR HABEN AUCH MONTAGS GEÖFFNET!

Ludwig-Erhard-Straße 1 • 37434 Gieboldehausen • Tel. 05528 999666 • Mo. - Fr. 9.30 bis 19.00 Uhr • Sa. 9.00 bis 16.00 Uhr

*Gültig nur bei Neuaufträgen, ausgenommen in unseren Anzeigen und Prospekten beworbene Ware, keine Kombination mit anderen Aktionen möglich. Gültig bis 22.12.2025. • eichsfelder möbelcenter GmbH & Co. KG

www.eichsfelder-moebelcenter.de